

Лама гонгду
Наставления о практике направления к Прибежищу и зарождению настроения
«Земля из драгоценного золота»

Оглавление

| | |
|---|----|
| 1. Движение к Прибежищу..... | 4 |
| 1.1 Сущность Прибежища..... | 4 |
| 1.2 Определение..... | 4 |
| 1.3 Подразделения..... | 4 |
| 1.3.1. Внешнее Прибежище..... | 4 |
| 1.3.1.1. Причина..... | 4 |
| 1.3.1.2. Объект..... | 4 |
| 1.3.1.3. Личность..... | 5 |
| 1.3.1.4. Способ или метод..... | 5 |
| 1.3.1.5. Особенный настрой..... | 5 |
| 1.3.1.5.1-3 Особенные виды тренировки..... | 5 |
| 1.3.1.5.5-8 Обычные виды тренировки..... | 5 |
| 1.3.2. Движение к внутреннему Прибежищу..... | 9 |
| 1.3.2.1 Объект..... | 9 |
| 1.3.2.2 Личность..... | 9 |
| 1.3.2.3 Метод или способ движения..... | 9 |
| 1.3.2.4 Особенный настрой..... | 10 |
| 1.3.2.5 Время..... | 10 |
| 1.3.2.6 Условия..... | 10 |
| 1.3.2.7 Необходимость и какие качества..... | 10 |
| 1.3.3. Движение к тайному Прибежищу..... | 11 |
| 1.3.3.1. Объект..... | 11 |
| 1.3.3.2. Личность (отсутствует)..... | 11 |
| 1.3.3.3. Способ или метод..... | 11 |
| 1.3.3.4. Особенный настрой..... | 11 |
| 1.3.3.5. Время..... | 12 |
| 1.3.3.6. Условия..... | 12 |
| 1.3.3.7. Качества и необходимость..... | 12 |
| 1.3.3.8. Последовательность осуществления тренировки в направлении к тайному Прибежищу..... | 12 |
| 2. Стадия зарождения настроя..... | 13 |
| 2.1 Внешнее..... | 13 |
| 2.1.1. Сущность..... | 13 |
| 2.1.2. Определение..... | 13 |
| 2.1.3. Подразделения..... | 13 |
| 2.1.4. Характеристики..... | 14 |
| 2.1.5. Объект..... | 14 |
| 2.1.6. Ритуал..... | 14 |
| 2.1.7. Благо и польза..... | 15 |
| 2.1.8. Доводы..... | 15 |
| 2.1.9. Изъяны..... | 16 |
| 2.1.10. Защищаемые учения..... | 16 |
| 2.1.10.1. Десять неблагих..... | 17 |
| 2.1.10.2. Десять благих..... | 20 |
| 2.1.10.3. Десять парамит..... | 20 |
| 2.1.11. Границы потери и получения..... | 21 |

| | |
|---|----|
| 2.1.12. Метод восстановления..... | 21 |
| 2.2. Тренировка в зарождении настроя что соответствует внутреннему..... | 21 |
| 2.3. Тайное зарождение настроя..... | 23 |

Хвала гуру, дева, дакини! Хум!

[Таковы] наставления о базисе, что важен для всех учений, будь то общие, частные, особенные или обычные. [Эти наставления] вместе с ритуалами совершенно чистых направлениях к Прибежищу и зарождения настроя — объединяют суть. Устанавливаются как чистая практика пресечения.

Здесь, после вхождения личности-основания во врата драгоценного учения формируется вовлечение в суть абсолютного [уровня], непревзойдённое просветление. [Когда сделаешь так, формируется] путь для продвижения или основание. Движение к драгоценности Прибежища и разворот ума к высшему просветлению — чрезвычайно важны.

1. Движение к Прибежищу

Также здесь сперва разясняются наставления о продвижении к Прибежищу. Основанием всех учений является Прибежище. Базисом являются Три Драгоценности. Метод осуществления исчезновений рождений и смерти — Прибежище вместе с дополнениями. Также [даётся определение]: сущности Прибежища, определение, подразделения.

1.1 Сущность Прибежища

Первое. Сущность Прибежища: желание [достичь] непревзойдённого просветления вкупе с обещаниями о милосердии.

1.2 Определение

Определение. Направляешься к Прибежищу, поскольку защищает от страха из-за трёх низменных уделов и из-за низменного воззрения скопления страхов тиртиков и пр.

1.3 Подразделения

В подразделениях три [пункта]: (1) движение к внешнему Прибежищу; (2) движение к внутреннему Прибежищу; (3) движение к тайному Прибежищу.

1.3.1. Внешнее Прибежище

Также в движении к внешнему Прибежищу есть пять [пунктов]: (1) из чего возникают причины появления движения к Прибежищу; (2) к какому объекту направляешься за Прибежищем; (3) какова личность направляется; (4) каков способ или метод движения; (5) с каким особенным настроем направляешься.

1.3.1.1. Причина

Первое. Причина появления движения к Прибежищу. [Ты] ужасаешься из-за страдания самсары, веришь в уровни Прибежища как Три Драгоценности. Также придерживаешься как благородных объектов уровней Прибежища, Трёх Драгоценностей. На основании трёх, что подобны таким, зарождается движение к Прибежищу. Если вкратце, то если появляется в потоке любого [существа] истинное [понимание] непостоянства и смерти, то появляется и движение к Прибежищу.

1.3.1.2. Объект

Второе. Каков объект, к которому направляешься за Прибежищем. Направляешься за Прибежищем к трём видам редких Драгоценностей. Если и возможен какой-либо метод истощения рождения и смерти, то это Просветлённый, что знает все аспекты. Будучи свободен от бескрайних изъянов, совершенен в бескрайних качествах. Поэтому учения, провозглашённые им, и сангха, что придерживается его учения — [являются Прибежищем]. И посредством этих трёх можно осуществить пресечение смерти и рождения себя и других. Поскольку являются лишь такими благородными и

высшими объектами Прибежища, то направляешься к Прибежищу в них.

1.3.1.3. Личность

Третье. Если какая-либо личность направляется к Прибежищу, то обладает тремя: преданностью, верой и доверием. Когда кто-либо помнит о качествах Трёх Прибежищ, то направляется к Прибежищу. Также благодаря обладанию тремя совершенно чистыми особенными помыслами, [думаешь о следующем]. Первое размышление: «Начиная с настоящего времени необходимо отстраниться от этого безначального циклического существования». Второе размышление: «Боги тиртиков и пр. не являются объектами, к которым я направляюсь за Прибежищем». Третье размышление: «Только лишь Просветлённый, обладающий всезнанием аспектов, является истинным объектом, к которому я направляюсь за Прибежищем». И только лишь когда соберутся эти три, появляется обычное движение к Прибежищу.

1.3.1.4. Способ или метод

Четвёртое. В соответствии с каким методом или способом [осуществляется] движение к Прибежищу? Если движешься, то движешься посредством совершенной чистоты трёх врат. То есть направляюсь к Прибежищу, обладая устойчивостью в страхе самсары и низменных уделов, вере в благословение Драгоценностей и обладании устойчивыми верой и милосердием. Если же прилагать усилия в обетах направления к Прибежищу в этом разделе, то прилагай усилия в соответствии с ритуалом.

1.3.1.5. Особенный настрой

Пятое. Если кто-то двигается с особенным настроем, то двигается, обладая усердием ради блага других. Двигается думая: «Лишь желая отбросить циклическое существование и [желая обрести] плод нирваны, освобожу от страдания циклического существования всех живых существ, что не являются истинно совершенными Просветлёнными. Поэтому я и все живые существа трёх сфер направляемся к Прибежищу вплоть до обретения сердца, просветления!».

Вкратце, когда формируется движение к непревзойдённому просветлению, важно освободиться от этого цепляния за двойственность, [что проявляется] из-за величия Мары в виде двойственности. Таким образом, незамедлительно после достижения продвижения к внешнему Прибежищу, необходимо обладать восемью видами тренировки.

1.3.1.5.1-3 Особенные виды тренировки

Восемь таковы.

Также сперва [разъясняются] три особенные тренировки: придя к Прибежищу в Просветлённом, не простирайся перед другими богами; придя к Прибежищу в Учении, откажись полностью от вреда живым существам; придя к Прибежищу в сангхе, не дружи с тиртиками.

Также если на основании этих трёх придёшь к Прибежищу в Просветлённом, то не простирайся перед другими богами. Ведь если простираешься перед мирскими богами, такими как Пашупати, Вишну, Махадева и пр., то повредишь обеты Прибежища. Если же придёшь к Прибежищу [в них], то потеряешь обеты.

Придя к Прибежищу в Учении, то отказываешься от вреда живым существам. И поскольку особенным вредом является убийство, то из-за него потеряешь обеты прихождения к Прибежищу. Те, кто творит совершенный вред в виде ударов с гневом, кипячения [с ожогами], укола в нос, заключения в тюрьму, хватания за волосы и пр. - повреждают обеты.

Придя к Прибежищу в Сангхе, не приемлемо служить тиртикам. Если дружишь с людьми, что придерживаются в воззрении и поведении постоянства и нигилизма, то повредишь обеты. И если соглашаешься с ними в поведении и воззрении, то теряешь обеты.

1.3.1.5.5-8 Обычные виды тренировки

Есть пять [пунктов,] в которых тренируются как обычных.

Также во время первой [тренировки] твори обширнейшие подношения. Осуществляй обширные и великие подношения чаш с различными видами пищи и различными видами питья. На четырнадцатый день даруй подношения перед Драгоценностями. Сделав так, исполни молитву о появлении у подношений.

Затем днём пятнадцатого дня осуществи подношения. Также есть четыре [вида] в подношениях: подношения простираниями; подношения последовательными субстанциями; подношения гимном; подношения осуществлением.

Первое. Подношения простираниями [таковы]. Когда выпрямишь собственное тело, сложи ладони и осуществи памятование в уме о качествах Просветлённого и бодхисаттв. Представляй, что посредством осуществления простираний прикасаешься к их ногам, обладающим отметиной чакры.

Затем в подношениях субстанциями подноси, без собственной привязанности, подношения цветов и пр., подношения самадхи и даже подноси собственное тело.

Исполни гимны на основании тех, что обладают мелодией.

Подношение осуществлением [таково]. На основании медитации, когда нет разделения между пустотой, милосердием и просветлённым настроем, [формируется] корень добродетели, который возникает отсюда. [Этот корень] – засекает молитвы-благопожелания для обретения совершенного просветления как цели всех живых существ.

Подношение первой частью любого питья или любой пищи - обширным образом проясняется в йоге пищи. Здесь же отделяется три порции пищи [и говорится]: .

om āḥ hūm

Когда повторишь три раза, концентрируйся [на том, что пища и питьё] превращаются в океан нектара. Затем представляй, что находится своё собственное божество, девата, окружённое бескрайними Тремя Драгоценностями и пр. [Говори:]

Прошу принять подношения нектара для всех вас! Подношу!

И даже если не появится охватывающее [всё] удовольствие посредством этого, даруй подношения всем Драгоценностям, что обладают милосердием. Вкратце, во все периоды времени, когда [вкушаешь] пищу и питьё, осуществляй памятование о Трёх Драгоценностях.

Второе. Тренировка отсутствия отказа от Трёх Драгоценностей и высшего божества из-за радости, действий, тела и жизненной силы [такова].

Отсутствие отказа из-за тела [таково]. Даже если говорят «Отдай глаз, сломаем колени, отсечём уши, отсечём нос и части тела», то даже тогда необходимо не отказываться от движения к Прибежищу из-за прихождения к отсечению [частей тела].

Отсутствие отказа ради жизни [таково]. Даже если противник говорит «Убью!» - не отказывайся от движения к Прибежищу.

Отсутствие отказа из-за слов и действий таково. Необходимо не отказываться, даже если говорят: «Откажись от движения к Прибежищу из-за дара, что заполнен драгоценностями Джамбудвипы».

Третье. Даже если у себя возникает болезнь, какое-либо счастье или страдание, то установи мандалу, пять видов подношений и пр. Сделав так, поднеси Трём Драгоценностям, осуществляя движение к Прибежищу. [Говори:]

Благородный гуру, великий Ваджрадхара и другие! Все Просветлённые и бодхисаттвы! Прошу подумать обо мне! Умиротворите и сделайте не возникающими все мои болезни, вредоносные условия, препятствия, бхута, весь вред от людей и нелюди! Прошу сделать появляющимися совершенство удачи, счастья и благого!

Молись так.

Также дополнительно осуществляй собиранье накоплений, чтение [текстов], рецитации [мантр], [подношение] торма и пр. Продвигаясь, многократно осуществляй всё, [что соответствует] причинам продвижения к Прибежищу. Если же в противном случае даже от этого нет пользы, то не пребывает благословение у Драгоценностей. Неприемлемо развивать извращённое видение, думая: «Учение не является истиной». Думай: «Когда [наступает] время истощений моих собственных плохих действий, появляется восстановление». С усердием осуществляй некоторое продвижение к

Прибежищу, не ища другого, такого как гадание, бон, расчёты и пр.

Четвёртое. Когда осуществляешь памятование в уме о Просветлённом и бодхисаттвах, даже двигаясь или танцуя в [каком-либо] направлении, то сделай подношения и осуществляй продвижение к Прибежищу [следующим образом]. Если завтра отправишься на восток, то начиная с сегодняшнего дня, устанавливай подношения и мандалу. Когда [сделаешь так], осуществи продвижение к Прибежищу в Просветлённых и бодхисаттвах этого направления. Если будешь исполнять молитву, то следующего [вида:]

Хвала! Гуру Ваджрадхара и другие! Все Просветлённые и бодхисаттвы! Прошу подумать обо мне! Я отправляюсь в этом <имярек> направлении! Пусть не будут окружать и не появятся препятствия от людей и нелюди! Прошу, пусть [будет явлена] удача и осуществляются сути помыслов!

Двигайся с осуществлением такой молитвы. Но даже если не осуществишь это сегодня, то действуй таким образом, когда отправишься. Даже если уже отправился, [чтобы осуществить что-либо], что соответствует сути какого-то направления, не забывай о Трёх Драгоценностях.

Пятое. Осуществляй памятование о качествах прихождения к Прибежищу и тренируйся снова и снова [следующим образом]. Пока не пришёл к Прибежищу в Трёх Драгоценностях, даже в чаяниях надейся на Три Драгоценности. Когда соотносишься [с чем-либо], соотносись с Тремя Драгоценностями. Также направляйся лишь к Драгоценностям в качестве прибежища. И даже в просьбах обращай к ним. Даже и благословение растворяется в них.

Вкратце, приемлемо то, что появляется как соответствующее белым и чёрным действиям, будь то хорошее и ошибки, счастье и страдание и пр. При этом думай: «Нет защиты, Защитника и Прибежища и каких-либо надежд в другом, что не является Тремя Прибежищами». Представляй как сущность дхармакаи [всё, начиная с] основания Драгоценностей в настоящем, получено в традиции, доставлено издалека, нарисовано в рисунках, ступ, томов, томиков и пр. вплоть до единственного слога. Осуществляй простирания, подношения, молитвы от всего сердца. Делая так, сможешь также проследовать с ясностью к сущности дхармакаи во всём этом. Даже если [действие] не является подобным такому, осуществляй простирания перед Тремя Прибежищами, подношения и пр. Полагайся на связь с действиями. В будущем [действуй] без сомнений в отношении того, что предстаёт как ученики [или последователи] Трёх Драгоценностей.

[Таково] описание восьми аспектов особенного, в чём тренируются таким образом, и обычного. Здесь не появляются ограничения у качеств в продвижении к Прибежищу. Ради зарождения устремления у личности, разъясняется восемь перечислений оснований. Также следует погружаться во внутреннее, учение Просветлённого. Придя к Прибежищу в трёх Драгоценностях, называешься «внутренним, буддистом». Если же не зародил продвижение к Прибежищу, то личность хотя и называется «Великим медитирующим, собственно Просветлённым», но не погружается в ношу [последователя] внутреннего, буддизма.

Второе. Приемлемость в виде основания бескрайних обетов, таких как обеты индивидуального освобождения и пр., [такова]. Если отвращаешься от обетов движения к Прибежищу, то теряешь также все обеты, что полагаются на него. И даже вхождение в [обеты] индивидуального освобождения приемлемо из-за отдельного вхождения в продвижение к Прибежищу. Также [должно] простираться самому перед Тремя Драгоценностями. В ритуале получения обетов перед ними, получением однодневных обетов и обетов мантры, вначале необходимо зародить обеты трёх продвижений к Прибежищу. Поэтому называется «Приемлемым основанием бескрайних обетов».

Третье. Формируется уменьшение и истощение всех завес действий, собираемых из жизни в жизнь. Этим, посредством особенного продвижения к Прибежищу, полностью истощаются завесы. Посредством обычного [продвижения к Прибежищу] истончается завеса действий. Также если появляется неразрушимое и совершенное движение к Прибежищу, то полностью истощается завеса действий. Даже лишь посредством ритуала формируется истончение. И даже если постоянно по времени осуществляешь продвижение к Прибежищу, когда гуляешь, движешься по кругу, отдыхаешь, сидишь и пр., то истощается полностью. Даже если [это осуществляется] в какие-то моменты мгновенно, то формируется уменьшение.

Четвёртое. Становишься обладающим обширнейшими благопожеланиями в потоке [ума]. Так из продвижения к Прибежищу также появляется мирская духовная заслуга, долгая жизнь, отсутствие

болезней, обладание славой и сиянием, обширнейшее богатство и пр. Из движения к Прибежищу появятся обладание превзошедшим мир и непревзойдённое просветление.

Пятое. Не будет повреждения из-за всех препятствий этой жизни, людей и нелюди. Если только лишь появится в уме неразрушимое и совершенное движение к Прибежищу у себя, то в этой жизни не будет повреждений также и от людей, нелюди, нагов, гьялпо и пр.

Шестое. Становишься осуществившим всё материальное, что было задумано. Если в потоке [ума] появится неразрушимое и совершенное продвижение к Прибежищу, то не возможно чтобы не было осуществлено всё, что задумано.

Вкратце, если продвижение к Прибежищу будет получено в уме как истинное, то поскольку молишься к редкой Драгоценности исполнения желаний, [такая практика] станет подобной источнику всего желанного.

Седьмое. Не падаешь, отвращаясь, в низменные уделы и как низшее существование. Три низменных удела: адские существа, голодные духи, животные. Низшие уделы: рождение в стране без учения, таком как граница страны и пр. Падение в извращённые [воззрения]: тиртики. Если желаешь не пасть во все эти [состояния], то следует усердствовать только в продвижении к Прибежищу. Если будешь подталкивать ум к движению к Прибежищу и будешь показывать усердие только в продвижении к Прибежищу, то определённо и действительно устранишь пропасть и не падёшь в три низменных удела.

Восьмое. Польза и качества от обладания истинным и совершенным Просветлённым [таковы]. Что ещё необходимо сказать или увидеть [при взгляде] на другие пользу и качества? Разъясняется, что на основании тайной мантры Великой Колесницы становишься Просветлённым за одну жизнь и в одном теле. Нет сомнений в том, что подобным образом быстро станешь Просветлённым. Поскольку иногда осуществляется продвижение к Прибежищу, то отсекаются сомнения в возможных помыслах. Тогда необходимо снова и снова осуществлять продвижение к Прибежищу, когда нет [разделения] на день и ночь. Так также быстро рассечёшь верёвку [бытия] и обретёшь истинно совершенное Просветление. Поскольку [Прибежище] обладает великими качествами, что подобны таким, то усердствуют в продвижении к Прибежищу посредством потенциала в действиях продвижения к Прибежищу как главной среди всех практики.

Собственно процедура прихождения к Прибежищу [такова].

Сперва зарождай помыслы: «Я установлю на уровне совершенного Просветлённого всех живых существ. Ради этого соберу накопления и очищу завесы. Ради устранения препятствий. Начиная с этого времени, направляюсь к Прибежищу, пока не обрету просветление». Затем на основании природы, что обладает верой и преданностью, говори [вслух]:

Высшие среди двуногих, все Просветлённые десяти направлений! Я и все бескрайние живые существа, начиная с настоящего времени и вплоть до прихождения к сердцу, просветлению, приходим к Прибежищу [в вас]! Высшие среди тех, кто умиротворён и свободен от страсти, Учения десяти направлений! Я и все безграничные живые существа, начиная с настоящего [времени] и вплоть до прихождения к сердцу, Просветлению, приходим к Прибежищу в вас! Высшее среди собраний! Сангха не-возвращения! Благородные, что пребывают в десяти направлениях! Я и все безграничные живые существа, начиная с настоящего [времени] и вплоть до прихождения к сердцу, Просветлению, приходим к Прибежищу [в вас]!

Новичок [должен] троекратно исполнить такую [молитву].

Затем регулярно [говори]:

Прихожу к Прибежищу в Просветлённом! Прихожу к Прибежищу в Учении! Прихожу к Прибежищу в Сангхе!

Осуществляй это многократно, не забывая.

Затем [следует] исполнение молитвы:

Три Драгоценности! Прошу защищать меня от страхов этой жизни! Прошу защитить от страха низменных уделов! Прошу защитить от вхождения на извращённый путь!

Исполни молитву три раза.

Затем [следует] время установления:

Пусть посредством этого корня моей добродетели быстро достигну [уровня] Просветлённого ради пользы для существ!

Говори так и пр. Осуществи подношение [заслуги].

Таков метод получения посредством ритуала направления к Прибежищу. Простирайся перед ачарьей, что обладает методом продвижения к Прибежищу. Обойди вокруг. Когда поднесёшь цветок, говори:

Ачарья! Прошу подумать обо мне! Все Просветлённые и бодхисаттвы десяти направлений! Прошу подумать обо мне! Я, <имярек>, начиная с настоящего [времени] и вплоть до прихождения к сердцу, просветлению — прихожу к Прибежищу к сотням десятков миллионов тел Учения, дхармакая, истинно совершенным Просветлённым, высшим среди двуногих! Прихожу к Прибежищу в Учении Махаяны, умиротворении, высшем среди тех, что свободны от страсти! Прихожу к Прибежищу в высшем среди собраний, сангхам благородных бодхисаттв [уровня] не-возвращения!

Говоря так три раза, в завершении обретается направление к Прибежищу.

После этого следует сделать постирания, разбросать цветы.

Затем усердствуй в тренировке во всём, в чём тренируются [как показано] выше. Постоянно усердствуй в продвижении к Прибежищу. Таково продвижение к внешнему Прибежищу вместе с ритуалом.

Придя таким образом к Прибежищу в объектах Прибежища, [следуй] традиции защиты. Если постоянно тренируешься в том, в чём тренируются, осуществив продвижение к Прибежищу, как показано выше, то там определённо будешь охраняться Тремя Драгоценностями. И даже если будут опасения из-за прихождения на извращённый собственный путь, то исполни молитву для встречи с правильным путём. Благодаря этому повстречаешь всё то, что [присутствует] во всех исполняемых молитвах. Также определённо будешь защищён от страхов этой жизни. Зародив в потоке [ума] все Учения о продвижении к Прибежищу, не будешь действовать, полагаясь только на те [неправильные пути]. Всё больше и больше увеличивай зарождение к потоке [ума того, что показано] ранее. Отделяясь от [них], соберёшь накопления для возможности зарождения в уме [благих накоплений]. Очистив завесы и зародив терпение в медитации, зародишь то, что соизмеряется с возможностями. И даже те, кто желает смешать с потоком [своего ума] глубокое Учение, такое как пустота, чакра божества и пр., очистят завесы благодаря усердию в продвижении к Прибежищу. Зародят [понимание] благодаря собиранию накоплений.

Сказано: «Благодаря действия подобного рода будешь защищён Прибежищем. После появления Просветлённого, [он] следует, руководя живыми существами». Если оспаривать это, то Просветлённый не может извлечь рукой живых существ из самсары. Если же подобное такому приемлемо, то посредством этого мастерства в методах в отношении великого сострадания Просветлённого — будут извлечены все, даже не исключая одного, живые существа. Итак, как защищаются? Охраняются Учением. После появления ума, что направляется к Прибежищу, нет необходимости в осуществлении других Учений. Невозможно отсутствие защиты состраданием Драгоценности. Пример того таков: это также подобно тому, что не появляется страх у человека с хорошим эскортом.

1.3.2. Движение к внутреннему Прибежищу

В продвижении к внутреннему Прибежищу [есть] семь [пунктов]: к какому объекту направляешься [при движении] к Прибежищу; какова личность, что направляется к Прибежищу; каков метод или способ движения; с каким особенным настроением направляешься; с какого времени осуществляется продвижение к Прибежищу; каковы условия движения; какие наличествуют качества и необходимость.

1.3.2.1 Объект

Объект: направляешься к Прибежищу в гуру, дева и дакини.

1.3.2.2 Личность

Личность - направляются те, кто вошёл во врата мантры.

1.3.2.3 Метод или способ движения

Метод или способ: направляются, обладая преданностью и верой трёх, тела, речи и ума.

1.3.2.4 Особенный настрой

В особенном настрое направляешься посредством трёх: видения гуру как Просветлённого; отсутствие отказа от девата даже из-за жизни; ежедневные подношения дакини.

1.3.2.5 Время

Время. Направляешься [начиная] со времени получения посвящения и зарождения настройа и пока не обретёшь уровень Ваджрадхары.

1.3.2.6 Условия

Условия. Направляешься посредством зарождения преданности и веры к тайной мантре.

1.3.2.7 Необходимость и какие качества

[Таковы] величие необходимости и качества. Существует необходимость в приемлемости в качестве сосуда мантры или появления особенного благословения. И даже если направляешься к внутреннему Прибежищу подобным образом, существует восемь перечислений тренировок.

Так сперва на основании трёх особенных тренировок приходят к Прибежищу в гуру. [Придя], не творишь какие-либо [представления] в уме о требованиях и вредоносный настрой по отношению к гуру. Придя к Прибежищу в девата, не пресекаешь поток рецитации и медитации на тело девата. Придя к Прибежищу в дакини, не пресекаешь по времени поток подношений. Таковы три [особенных].

Пять обычных тренировок [таковы]. Благословив как нектар первую порцию любого питья и любой пищи, подносишь в медитации на гуру на макушке. Подносишь, представляя девата в сердце. Подносишь, представляя дакини в пупке. И даже если движешься в любом направлении, исполняй молитву трём, гуру, дева и дакини. Медитируй на гуру на макушке. Медитируй на собственное девата. Медитируй на защиту воинством дакини и защитников учения. Тренируйся подобным образом, когда движешься. Представляй ради жизни и здоровья, что гуру соответствует сердцу. Представляй, что девата подобен глазам. Представляй, что дакини подобны телу. Тренируйся так.

И чтобы ни возникало в виде счастья или страдания, болезней, трудностей или действий, исполняй молитву гуру. Осуществляй подношения девата. Не отказывайся от накоплений и торма для дакини. Тренируйся, не ища никаких других методов, таких как гадания, расчёты, бон и пр.

Продвижение к Прибежищу снова и снова посредством памятования о качествах трёх, гуру, дева и дакини, [таково]. Благодаря приходу к Прибежищу в гуру, обретаешь тело Махамудры. Благодаря приходу к Прибежищу в девата, возникают сиддхи. Благодаря приходу к Прибежищу в дакини — устраняются препятствия.

Польза и качества при направлении к внутреннему Прибежищу [таковы]. Если спросить, обладает ли оно качествами, то придя к Прибежищу в гуру — будешь защищён от ума, что опутывается собой. Устранишь препятствия непонимания и тупости. Соберёшь накопления осознания и возвышенного видения [випашьяны]. Возникнут сиддхи естественно возникающего постижения.

Благодаря приходу к Прибежищу в девата, будешь защищён от обычного сознания. Соберёшь самовозникшие накопления. Возникнут сиддхи Махамудры.

Благодаря приходу к Прибежищу в дакини, будешь защищён от бхута и препятствий. Устранишь препятствия нищеты и бедности, голодных духов. Соберёшь накопления отсутствия

привязанности и освобождения желания. Обретёшь сиддхи Великого Блаженства и самбхогакаи и пр. Таковы безграничные качества.

Собственно ритуальная процедура продвижения к внутреннему Прибежищу [такова]. Сперва направь ум к собственному непревзойдённому просветлению. [Направив], на уровне пространства перед собой зароди [посредством] пути трёх, гуру, дева и дакини. [Когда зародишь, говори:]

Владыка, коренной гуру из линии передачи! Божество, девата, что формирует появление сиддхи! Дакини, что благостно благословляет! Прихожу к Прибежищу в Трёх Корнях!

Осуществи это троекратно.

Затем сконцентрируйся без отвлечения ума на трёх, гуру, дева и дакини. [Сделав так, говори:]

Прихожу к Прибежищу в трёх, гуру, дева и дакини!

Осуществляй так снова и снова.

Исполни молитву:

Собрание гуру, дева и дакини! Прошу благословить мои тело, речь и ум! Прошу даровать посвящение! Прошу даровать сиддхи, как высшие, так и обычные! Прошу поддерживать состраданием как сына, который верит!

Исполни такую молитву троекратно.

Также [таков] ритуал получения продвижения к внутреннему Прибежищу. Важно получить посвящение. После получения посвящения, там обретётся продвижение к Прибежищу. Если получаешь направление к Прибежищу, не получив посвящения, то осуществи перед гуру простирания и обхождение [вокруг]. Поднеси цветы. Когда сложишь руки вместе, раствори в верхней части головы гуру. Раствори в сердце девата. Раствори в пупке дакини. [Говори:]

Ачарья! Прошу подумать [обо мне]! Собрание божеств девата! Прошу подумать [обо мне]! Дакини вместе со свитой! Прошу подумать [обо мне]! Я, <имярек>, начиная с этого времени и пока не обрету [уровень] видьядхары высшей Махамудры — прихожу к Прибежищу в благородных святых гуру и коренном из линии передачи! Прихожу к Прибежищу в собраниях божеств, девата, что формируют появление сиддхи! Прихожу к Прибежищу в дакинях, что благословляют на благо!

Говоря так три раза, обретёшь в завершении.

Это — метод получения ритуала.

[Такова] последовательность продвижения к внутреннему Прибежищу.

1.3.3. Движение к тайному Прибежищу

В продвижении к тайному Прибежищу есть семь [пунктов]: (1) к какому объекту направляешься к Прибежищу; (2) какая личность направляется к Прибежищу; (3) в соответствии с каким способом или методом направляешься к Прибежищу; (4) с каким особнным настроем направляешься к Прибежищу; (5) в какое время направляешься к Прибежищу; (6) какие условия для движения к Прибежищу; (7) чему соответствуют качества и необходимость.

1.3.3.1. Объект

Первое. Объект - направляешься к Прибежищу в трёх, воззрении, медитации и поведении.

1.3.3.2. Личность (отсутствует)

1.3.3.3. Способ или метод

Способ или метод. Направляешься к Прибежищу в трёх, воззрении, медитации и поведении. Также движешься к Прибежищу, обладая уверенностью в поведении, обладая опытом медитации, обладая равным вкусом в поведении.

1.3.3.4. Особный настрой

Особенный настрой. Отсутствие привязанности и желания в воззрении. [В частности] не желаешь в действиях обрести [уровень] Просветлённого и не желаешь в действиях отбросить самсару. В медитации не придерживаешься [чего-либо] и не падаешь в аспекты.

1.3.3.5. Время

Время – вплоть до того, пока не станешь Просветлённым.

1.3.3.6. Условия

Условия – движешься, желая получить [состояние] человека, тело.

1.3.3.7. Качества и необходимость

Качества и необходимость. Необходимость и качества от обретения в этой жизни [состояния] совершенного Просветлённого.

1.3.3.8. Последовательность осуществления тренировки в направлении к тайному Прибежищу

В последовательности движения к тайному Прибежищу есть десять пунктов.

Первое. Есть три [пункта] в особенной тренировке. Тренировка как обладание постижением воззрения [такова]. Поскольку все живые существа равны Просветлённому по причине, то появится уверенность отсутствия причины обретения, если отвернёшься от Просветлённого. Тренируйся для выстраивания уверенности нераздельности проявления и пустоты.

[Такова] тренировка в обладании переживанием-опытом медитации. Не располагай сознание во внешнем. Не связывайся с внутренним. Тренируйся в пребывании без концентрации, когда расслабляешься в собственной традиции.

Поведение. Поскольку не пресекается поток опыта и переживаний, то даже при отсутствии в медитации во всех [случаях, когда], движешься, делаешь [что-либо], спишь или сидишь, тренируйся в отсутствии отвлечения даже на мгновение.

Семь, в чём тренируются обычным способом, [таковы]. Не отказывайся от гуру, даже если постигнешь Просветлённого как ум. Не пресекай поток корня добродетели, что собираются, даже если постигнешь проявления как ум. Даже если нет опасности относительно ада, откажись от [того, что исходит] из тонкого пагубного. Даже если нет никаких надежд в отношении Просветлённого, не делай приписок [или искажённых представлений] относительно любых учений. Даже если увидишь у себя особенное самадхи, не твори гордость и надменность. Даже если поймёшь отсутствие двойственности себя и других, не пресекай потока милосердия по отношению к живым существам. Даже если постигнешь отсутствие двойственности самсары и нирваны, привыкай к Драгоценному. Таковы семь.

Каково обладание качествами или традиция защиты при движении к тайному Прибежищу? Если пришёл к Прибежищу в воззрении, то защищён от двух, постоянства и нигилизма. Устранишь препятствия цепляния за извращённое желание. Соберёшь накопления дхарматы и ясного света. Появятся сиддхи отсутствия пресечения трёх тел.

Если придёшь к Прибежищу в медитации, то даже посредством воззрения будешь защищён в медитации. Исчезнут препятствия в виде глубокой страсти и привычных тенденций. Соберёшь накопления единства и недвойственности. Появятся сиддхи пресечения и изначального освобождения.

Если придёшь к Прибежищу в поведении, то будешь защищён от воззрения нигилизма и извращённого поведения. Устранишь препятствия ошибок в способах и болтовни. Станет совершенным скопление текстов, и будешь придерживаться без пресечения. Появятся сиддхи превращения всякого поведения в сущностное.

Такова ритуальная процедура прихождения к тайному Прибежищу. Даже если смотришь на собственный танец как блаженство, [пребывай] без привязанности и страсти. Освободись от

крайности падения в аспекты. Не распознавай [что-либо] в медитации. Когда освободишься от фиксации в созерцании, не сможешь сказать что-либо обычными словами. Также там не располагай сознание во внешнем и не цепляйся за внутреннее. Пребывай без фиксации на собственном состоянии. Не пресекая поток опыта и переживаний, пребывай, не отвлекаясь, в природе всего, будь то движение, действия, сон или когда сидишь. В сознании переживай мягкость, изменчивость, постоянство и ясность. В отношении всего этого не приводи расчёты как чудесного. Если в сознании возникнет дикость, вялость или тупость, то покойся в очищении энергии ума в проявлениях. Если из этого появится что-либо в виде усилий, не делай расчётов.

[Таков] способ получения движения к тайному Прибежищу. Сделай простирания перед гуру и осуществи обхождение вокруг. Поднеси цветы. Когда ученик [сядет,] скрестив ноги, должен погрузиться посредством милосердия в обязательства по медитации на просветлённый настрой ради себя и других.

Затем погрузись в концентрацию, глядя прямо на проявления [света] перед глазами. Не двигая глазное яблоко, медитируй с ясностью, расслаблено и без отвлечения. Посредством этого располагай осознание как свободное от двойственности ума. Этим и уверенностью, что соответствует таковости, [предстанут] посредством медитации и переживания-опыта польза и качества от поведения и дружелюбия. Таково введение.

Затем осуществи медитацию как показано выше. Самая.

[Таковы] наставления о трёх, внешнем, внутреннем и тайном, продвижениях к Прибежищу как корню всех Учений трёх Колесниц, внешних, внутренних и тайных.

2. Стадия зарождения настроения

Стадия зарождения настроения [такова]. Очень важно только лишь тренироваться в любви, милосердии и просветлённом настрое по отношению ко всем живым существам как учению Махаяны. Если не тренироваться просветлённом настрое, то падёшь в низшие колесницы. Поэтому постоянно разворачивай ум к высшему из просветлений. Важно усердствовать, тренируясь в благе для других. Также, если разъяснять обширным образом, то хотя и провозглашается безграничным образом на основании бескрайних сутр Махаяны и тантр, но если разъяснять, соотносясь со способами в них всех, [всё] объединяется в три [пункта]: тренировка, что соответствует внешнему; тренировка, что соответствует внутреннему; тренировка, что соответствует тайному.

2.1 Внешнее

Также в тренировке, что соответствует внешнему, есть двенадцать пунктов: (1-2) сущность тренировки в зарождении настроения и определение; (2) подразделения; (3) каковы характеристики; (5) объект получения; (6) ритуал получения; (7) благо и польза от тренировки; (8) доводы относительно тренировки; (9) изъяны из-за отсутствия тренировки; (10) защищаемые учения; (11) граница потери и получения [обетов]; (12) метод восстановления, если повреждён.

2.1.1. Сущность

Здесь сущность зарождения настроения [такова]. Желание вместе с обещанием об обретении непревзойдённого просветления ради цели освобождения из самсары всех живых существ.

2.1.2. Определение

Определение. Зарождение ума ради блага других, что не был собой зарождён ранее. [Обладает] трудностью [в тренировке ради блага] живых существ, что не собрали накоплений.

2.1.3. Подразделения

Подразделения. Вкратце, также существует разъяснение многочисленных перечислений. Если вкратце, то есть два аспекта: устремление и вовлечение.

Поэтому также увлечение там: желание осуществить цели живых существ. Когда отмечен пользой для всех живых существ, будучи высшим в одиночестве, важно погружаться в реальные [действия]. Думай: “Присутствует трудное зарождение также и просветлённого настроения по отношению к живым существам, когда обладаю пристрастиями, что не свободны от эго”.

2.1.4. Характеристики

Характеристики личности, что входит в тренировку зарождения настроения [таковы].

Если не являешься подобным шравакам и пратьекабуддам, то веришь в учения Махаяны. [Обладаешь] большим умом, мудростью. Нет сомнений также ни в чём. Входишь под Прибежище ачарьи и Трёх Драгоценностей. Подавляешься низшими и извращёнными учениями. Спокойный по природе. Таким необходимо быть кому-то.

2.1.5. Объект

Получаемый объект при зарождении настроения [таков]. Поскольку гуру и ачарья зарождают настрой ради махаяны, обладают умом любви и милосердия. Поэтому даже на мгновение не осуществляет собственные цели. Так как необходимо получить от некоторых защиту при отсутствии повреждений всего, в чём тренируешься, то во времена упадка появляется множество ачарьев, что порождают радость посредством Мары. Поэтому важно не встречаться с извращёнными ачарьями.

2.1.6. Ритуал

Ритуал получения зарождения настроения. На восьмой или десятый день растущей луны в благоприятный год и месяц установи обширные подношения перед Драгоценностями. Осуществи служение сангхе. Поднеси ганачакру для девата. Поднеси обширнейшую торма для дакини, защитников Учения и бхута. Когда поднесёшь всё богатство, соберёшь огромное воинство духовной заслуги. Вечером этого дня сделай подношения, что привносятся ачарье. Ученик с преданностью собирает накопления посредством совершенно чистых семи [ветвей накопления заслуги].

Особенное раскаяние в пагубном. Медитируй на слоге **āḥ** в верхней части головы ученика. Из него излучаются лучи света и устанавливают всех живых существ на уровне Просветлённого. Осуществляются подношения для Благородных. Собравшись обратно, собирают эссенцию сиддхи всех Благородных и растворяют в трёх собственных, теле, речи и уме. Представляй, что благодаря этому сжигается всё пагубное и завесы. Погружайся в рецитацию слогов **āḥ** числом сто восемь.

Из слога **hūm** в сердце джнянасаттвы сердца гуру излучается свет. Он растворяется в теле, речи и уме ученика. Представляй, что лишь этим сжигается всё пагубное. Повтори слог **hūm** сто восемь раз.

Затем раскаивайся следующими строфами. В уме захватывай пагубное, что собирается в самсаре с безначальных времён. И с сожалением [об этом] говори следующее:

Ваджрачарьи и видьяхары! Прошу подумать обо мне! Скопления божеств мандалы Победоносных и девата! Прошу подумать обо мне! Победоносные десяти направлений вместе с сынами! Прошу подумать обо мне! Защищающие учение Мамо, дакини вместе с защитниками учения! Прошу подумать обо мне! Я, <имярек>, начиная с рождения, что не имеет начала, и вплоть до последнего в настоящем времени, в силу ошибочных помыслов на основании трёх врат, тела, речи и ума, осуществлял пагубное и недобродетельные действия. Искал как действия для других. Радовался [таким] действиям. Накапливал извращённые плохие деяния. Сожалею во всех [них] пред теми, кто достоин подношений, раскаиваюсь в каждом по отдельности!

Раскаивайся, повторяя троекратно.

Затем [следуют] обеты, чтобы не увеличивалось пагубное. После осуществления просьбы о том, чтобы подумали, что осуществлялась прежде, [говори]:

Татхагаты прошлого на основании понимания аспектов уровней и путей отвращались повторно от пагубного и недобродетельного. И я, <имярек>, действуя подобно им, также начиная с этого времени и вплоть до прихождения к сердцу, просветлению, повторно отвернусь

от осуществления пагубных деяний в силу ложных помыслов! И также позже буду действовать [в соответствии] с обетами!

Повтори это троекратно.

Затем есть два [пункта] в настоящем зарождении настроя.

Новичок зарождает настрой устремления [следующим образом]. Ученик [должен] зародить в глубине естественного ума настрой: «Я, ради освобождения всех живых существ самсары из океана страдания, обрету непревзойдённое просветление». Зародив, [должен] вслух [сказать следующее], следуя за молитвой о помыслах, что подобна предыдущей:

Я, <имьярек>, начиная с этого времени и вплоть до прихождения к сердцу, просветлению, буду с устойчивостью зарождать настрой [по осуществлению] пользы для всех живых существ, настрой [по отношению] к братьям и сёстрам, настрой [по отношению к] сыновьям и дочерям, настрой [по отношению] к ачарье и собратьям, [настрой] освобождения тех живых существ, что не освобождены, освобождения тех, кто не свободен, облегчения для тех, у кого нет облегчения, настрой для установления просветления и Просветлённого без местопребывания тех, кто не ушёл в совершенную нирвану!

Повтори так три раза.

Затем второе – поворот ума к просветлению, зарождение как вхождение.

Думай : «Я, начиная с этого времени и пока не опустеет самсара, даже на мгновение не буду отвлекаться. Посредством [этого] осуществлю множество целей всех живых существ». Когда думаешь так, [исполняй] молитву о помыслах, что подобна предыдущей:

Я, <имьярек>, начиная с этого времени и пока не опустошится самсара, буду тренироваться вплоть до завершения в шести парамитах и четырёх собраниях! Буду зарождать устойчивый настрой усердия в окончательном осуществлении и действия, что [приходят к] завершению! Просветлённые и бодхисаттвы прошлого на основании понимания аспекта уровней и путей обладали коренным и второстепенными обетами. Подобно тому [как делали они], соответствующим образом также и я буду тренироваться вослед [им]. Действовать вослед [им]. Осуществлять вослед [им]. Прошу бодхисаттв поддерживать!

Скажи так три раза.

Гуру [говорит]:

- **Таков метод.**

Ученик [говорит]:

- **Хорошо! Обладает смыслом!**

Произнеси троекратно ритуал. Обретя [обязательства] в завершении, начиная с этого времени, ради защиты и неповреждения того, в чём тренируются, даруется ачарьей то, в чём тренируются. Ученик также подносит дары. Осуществляется великое и обширное благодарственное подношение. Важно начиная с сегодняшнего времени зарождать настрой как непресекаемый поток, подобный потоку реки. [И также важно] усердствовать во всём, в чём тренируются так.

2.1.7. Благо и польза

Благо и польза от подобной такой тренировки в зарождении настроя [таковы]. Особенное благородство по сравнению со шраваками и пратьекабуддами. Погружение в группу Махаяны. Отсечение корня при обладании омрачениями, пагубным и завесами. Предстает как причина наличия сути и осуществления добродетельных действий тела, речи и ума. В потоке [бытия] становится завершённым накопление духовной заслуги. Постоянно помышляют Просветлённые, бодхисаттвы и защитники Учения. Все живые существа любят подобно сыну. И если смотрят, то [видят что] приятен для ума. Когда постоянно несвободен от Учений Махаяны, то вкратце достигаются соответствующие уму качества Просветлённого. [Сделав так,] быстро [станешь обладать состоянием] истинно совершенного Просветлённого в стране Просветлённого и пр., твори усердие только лишь в этом посредством неохватываемых умом качеств.

2.1.8. Доводы

Доводы о тренировке подобного рода [таковы]. В этом случае единственно сам обретёшь освобождение. Поэтому этого недостаточно. Поскольку необходимо освободить всех живых существ из сансары, поскольку все живые существа являются родителями. Поскольку не охватывается умом даруемая доброта родителей, то будешь смочен получаемой добротой. Поэтому необходимо тренироваться. Также [в силу] доброты они творят причины и условия для зарождения жизни и тела. Возращают с младенчества, [поддерживая] лучшими пищей и питьём. Действуют, [переживая] различные [виды] страдания и трудности. Даже радуясь, превосходят [всё] важное своим сердцем.

Затем дополнительно [родители] даруют судьбу драгоценных субстанций, тренируют в качествах понимания, связывают со святым Учением и пр. Поскольку [из-за этого] доброта родителей не охватывается умом, то необходимо их всех освободить от сансары.

Дополнительно, поскольку у всех живых существ существует причина, сердце просветления, то из-за связи им необходимо освободиться из сансары. Поэтому они связываются с причиной.

2.1.9. Изъяны

Изъяны отсутствия тренировки [таковы]. Упав [в состояние] шраваков и пратьекабудд, сформируешь препятствия для великого просветления. [Также] станет отсутствовать смысл во всех осуществляемых деяниях. Истощится вся сила духовной заслуги, что накоплена ранее. Постоянно [будут появляться] повреждения от людей и нелюди. Все будут обладать гневом [и видеть как] неприятного для ума. Если вкратце, [появятся] безграничные ошибки, такие как отсутствие осуществления всех помыслов и пр. Когда нет просветлённого настроения, это является плохим воззрением в отношении надежд относительно махаяны.

2.1.10. Защищаемые учения

В учениях защиты есть два [вида]. Защищаемые из устремления – живые существа. И поскольку снова и снова помышляешь без отбрасывания умом живых существ, необходимо тренироваться в просветлённом настрое. Также объектом является другое живое существо. Поскольку ранее пришёл к отбрасываемым помыслам, то творишь гнев, удары и пр. Если, сделав так, уходишь на протяжении одного дня [то есть суток], не обладая противоядиями, то повреждаешь устремление. Поскольку приходили ранее помыслы о лжи по отношению к объекту служения, такому как гуру, ачарья, ваджрные братья и пр., то одурачиваешься, не обладая противоядиями. Если отходишь на один день [то есть сутки,] то повреждаешь.

Когда формируешь великие и обширные корни добродетели [из-за] других объектов, радуясь тому, что не является объектом сожаления, прежде приди к помыслам, что зарождают сожаление. Благодаря этому будет присутствовать [дополнительно] что-то ещё. Зарождай сожаление со словами: «Подобное такому не хорошо». На основании мотивации [или желания] в отношении гнева по отношению к бодхисаттве, что зародил настрой, формируются строфы выражения критики. Поскольку освобождаешься от милосердия по отношению к объектам, другим живым существам, отказавшись [от этого] на протяжении одного дня [то есть суток], из-за того, что не обладаешь противоядием творя лицемерие [или ложь], то это называется «извращённым путём». Необходимо воздержаться [от этого], поскольку теряются обеты устремления просветлённого настроения.

Дополнительно существует пять учений, на которые надо полагаться: полностью успокой [свой ум] в противоядиях от осуществления действий гнева и ударов по отношению к живым существам; отмечайся пользой из-за дисциплины; посредством помыслов как противоядия от заблуждения объектов почитания, не говори лжи даже из-за жизни; в виде противоядия от зарождения сожаления о других устанавливайся в корнях добродетели, что предстают для великого просветления Просветлённого ради всех живых существ; в качестве противоядия в отношении критики и гнева [используй] гимны посредством помыслов о гимнах в отношении лиц Махаяны; в качестве противоядия от хитрости ко всем живым существам [используй] совершенную чистоту помыслов по отношению ко всем. Благодаря всему этому будь устойчив во всех действиях по отношению к объектам, засекая свидетельство про это в теле и уме. И даже если получил [тело] мужчины или

женщины, придерживайся учения Шакьямуни.

В учениях защиты при вхождении – всё объединяется в три, что разъясняются как отбрасывание, десять неблагих; противоядия, десять благих; вхождение в осуществляемое, что разъясняется как десять парамит.

Здесь также есть десять недобродетельных.

2.1.10.1. Десять неблагих

Первое. Три [действия] тела: пресечение жизни; взятие того, что не дано; нечистое поведение.

Также сущность пресечения жизни состоит в пресечении потока жизнедеятельности. Если подразделять, то подразделяется на основании трёх ядов. Так, пресечение жизни из-за желания [состоит] в пресечении из-за мяса и шкуры. Пресечение жизни у всех из-за гнева — убийство из-за страсти к мясу человека посредством девяти [видов] жестокого настроения. Пресечение жизни из-за тупости — хотя и нет никаких помыслов, что соответствуют этому, [такое подобно] убийству ребёнком птичек. Или подобно смерти чертей под ногами. Вкратце, существа, что опутаны тремя ядами, сперва предварительно приходят к помыслам «Буду действовать в соответствии с этими милосердием, четырьмя его ветвями и пагубным». Во-вторых, явив усердие в сути объединения [с действиями], погружаются [в них] посредством начала осуществления. В третьих, осуществляют убийство, где переживается в опыте основное [действие]. В четвёртых — последующая радость без сожаления. [И тогда будет] завершённым.

Плоды этого возникают в виде трёх аспектов. Полностью созревший результат: пресечение жизни из-за желания в большинстве [случаев приводит к рождению в виде] голодного духа; пресечение жизни из-за гнева в большинстве [случаев приводит к рождению в виде] адского существа; пресечение жизни из-за тупости в большинстве [случаев приводит] к рождению в виде животного. Превалирующий результат — даже если в силу части добродетельных действий прошлого и родишься человеком, возникнет страх из-за уменьшения большого [в виде уменьшения жизни], многочисленных болезней и врагов. Плод, что соответствует причине, - будешь радоваться отнятию жизненной силы из-за привычек прошлого, и будешь обладать вовлечением [в такие действия]. Поскольку подобное такому из-за всех действий, [что осуществляются] так, не являются действиями, что используются в поведении, то отбрасывай с усердием. Если отбросишь, то отворишься от [получаемого] ранее полностью созревшего результата, соответствующего причине и превалирующего. [Отвратившись,] обретёшь совершенное счастье людей и богов, и пр.

Второе недобродетельное действие тела. Сущность получения того, что не дано, формирование [действий в отношении как] своего в вещах других. Если подразделять, то в силу [омрачений] этого подобно воровству, когда берёшь явно, [является] неощутимое воровство, когда получаешь скрытно, получение коварством, изменением величины и пр. Не будет счастья у человека, что не отвернулся умом от желания. Ветви [или аспекты], когда формируется завершённость этого, подобны [показанным] ранее, когда завершается совершенством четырёх [аспектов]. В отношении плода также есть три [пункта]. Полностью созревший плод — падение в три низменных удела из-за трёх аспектов, большого, среднего и малого. Но в особенности, родишься голодным духом. Превалирующий результат — даже если будет возможным рождение в виде человека, будет малым богатство, будут появляться многочисленные воры и разбойники. Плод, что соответствует причине: поскольку во всебазовом сознании накопишь плохие привычки, то во всех цепочках жизней также будешь радоваться получению того, что не дано. Если воздержись, не действуя подобным образом, возникнет плод. Получив совершенное тело богов и людей, обретёшь отвращение от прошлых деяний, обладая богатством и пр.

Третье недобродетельное действие тела. Сущность извращённого сокоупления из-за страсти является неким сокоуплением, когда объект страсти не предстаёт как [объект в виду] собственных сил. Если подразделять, то из-за законов о неприемлемости в качестве поведения [взаимодействие] слуги с царицей, что охраняется царём, такое поведение соответствует неприемлемому. «Когда защищается отцом и матерью», то даже в Индии не осуществляется в поведении как не имеющее анализа. Такое поведение подобно защите родителями [до тех пор,] пока не соберутся в доме мужчины и женщины. «Защищается человеческими учениями» - неприемлемо так действовать с объектом стыда, таким как мать, сестра и пр. «Охраняется собранием божеств» - это видья ачарьи или

тот, кто обладает монашеской дисциплиной и пр. [Взрачивай] понимание того, что важно очень тщательно заботиться [о том, чтобы] не привязываться к этому. Даже в случае дружбы, когда [извращённое желание] формируется в силу себя, это присутствует и неприемлемо в поведении. [Тогда существует] период, когда не приемлемо время. [В частности,] неприемлемо в полнолуние, новолуние и восьмой день. [Что касается] места - не приемлемо [осуществлять] перед Драгоценностями. Не приемлемо и то, что не является [не соответствующей] ветвью [тела], как у объектов действия животных и пр. Также ветви, что приводят к завершённости, подобны показанным ранее, завершаясь совершенством четырёх [аспектов]. В плодах также есть три. И полностью созревший результат — рождение в трёх низменных уделах. Итак, даже если возможно обрести [путь на] небеса, то муж предстанет как сильный, желающий скандалов и пр. Превалирующий результат — также во всех цепочках жизней у собственной свиты и сынов будет формироваться бессердечие и различные виды извращённого [поведения]. Плод, что соответствует причине, из-за плохих привычек будешь радоваться извращённым желаниям. Уходи [своим] умом от этого днём и ночью. Если отбросишь, не осуществляя, подобные им, то станешь отвратившимся от их плода. Поэтому важно отбрасывать.

Второе. Четыре недобродетельных [действия] речи: лживая речь; клевета; бессмысленная речь; грубые слова.

Первое. Сущность лживой речи в высказываниях в силу природы о том, что не пребывает как реальная вещь. Если подразделять, то есть ложь без пользы и вреда, подобная лжи старого охотника, ложь при наличии вреда полезному, ложь, что вредит одному полезному [качеству] у одного объекта, ложь по отношению к гуру из-за человеческих учений. [Всё сказанное] является высказыванием о ясновидении и пр., когда они отсутствуют в собственном потоке [бытия]. Не действуй, многократно говоря без анализа [высказываний]. Всё это становится завершённым из-за совершенства четырёх ветвей, ведущих к завершению, что подобны [показанным] ранее. Плоды также трёхчастны. Полностью созревший плод — также является падением в три низменных удела. Превалирующий результат — даже если родишься человеком, речь не будет сильной. Плод, что соответствует причине, также во всех цепочках жизней предстанешь как говорящий лживые речи. Поэтому важно воздерживаться.

Второе недобродетельное действие речи. Сущность клеветы в разделении двух гармоничных. Если подразделять, «сильная клевета» - непосредственные нападки; «рубящая клевета» - формирование украшений [или переплетений]; «скрытая клевета» - озвучивается отдельно, включая и пользу для других. Ветви [полного созревания или завершенности] подобны [показанным] ранее. В плодах также есть три [вида]. Полностью созревший плод — падение в три низменных удела. Превалирующий результат — даже если иначе сможешь обрести человеческое тело, будет мало приятелей, будут многочисленные противники, постоянно будет множество претензий. Предстанешь как бессмысленный и не приятный для ума других. Плод, что соответствует причине, во всех жизнях будешь радоваться клевете. Если отбросишь подобное такому, обретёшь отвращение [или разворот] и от этого плода. Поэтому важно воздерживаться от подобного такому.

Третье недобродетельное действие речи. Сущность бестолковой речи — праздная, тратится впустую. Если подразделять, подобная историям и владыке людей, шутливая болтовня. Как и ранее, становится завершённой [посредством четырёх] ветвей. Полностью созревший плод, что [указывается] в плодах, есть три низменных удела. Превалирующий результат — даже если иначе родишься как человек, слова не будут сильными. [Речь] будет бесконтрольна и будет обладать безумными словами. Соответствующий причине — во всех жизнях будешь радоваться выражениям бестолковой речи. Для воздержания от подобного такому [действия] важно отбрасывать подобное такому, ради обретения отличающегося от этого плода.

Четвёртое недобродетельное действие речи. Сущность грубых слов — речь, грубая для других. Если подразделять, [значит] обнажать недостатки лица, показывать грубость его линии [действий и пр.], когда [показывается] важность слов матери о потоке [ума] себя и других. Поскольку существует опасность отсечения жизненной силы освобождения мечом грубых слов, остерегайся этого. [Приходит к] завершению посредством четырёх ветвей. Полностью созревший плод — рождение в трёх низменных уделах. Превалирующий результат — хотя также есть возможность обретения человеческого тела, то все высказывания будут соприкасаться с гневом других, и будешь постоянно отсекал гнев. Плод, что соответствует причине, в жизнях будешь радоваться грубой речи.

Если отбросишь подобное такому, то обретёшь плод, отличающийся от такого.

Третье. Три недобродетельных [действия] ума: алчущий ум; вредоносный ум; извращённое воззрение.

Первое. Сущность алчущего ума — жажда обладания совершенством. Если подразделять, то это: не отдавать другим [то, что] есть у себя; желать самому починить [то, что существует у] других; привязываться к совершенству [богатства и пр.], что не является теми обоими. Так не привязывайся к самости в богатстве вещей! [Действие становится] завершённым посредством четырёх ветвей. Полностью созревший плод — три низменных удела. Превалирующий результат — даже если родишься человеком, родишься в плохой стране. Предстанут голод вместе с жаждой. Соответствующий причине — в жизнях будешь радоваться алчущему уму. Если отбросишь подобное такому, то обретёшь плод, отличающийся от этого.

Второе. Сущность вредоносного ума [в нанесении] повреждений другим. Если подразделять, то появляется из аспекта гнева, появляется из-за аспекта, когда придержишься ненависти, появляется из-за аспекта ревности [или зависти]. Завершается четырьмя ветвями. Полностью созревший плод — рождение в трёх низменных уделах. Превалирующий результат — даже если родишься как человек, другие будут гневаться даже при отсутствии ошибок. Постоянно будут многочисленными враги и скандалы. Плод, что соответствует причине, в жизнях предстанешь как вредоносное существо. Отбросив подобное такому, обретёшь плод, что отличается от этого.

Третье. Сущность извращённого воззрения [состоит] в установлении приписок [или домыслов]. Если подразделять, то это: воззрение о постоянстве и нигилизме, что подобно тиртикам, [представления] о нравственной дисциплине, такой как аскеза собак и птиц и пр., восприятие вхождения в дисциплину как высшее, воззрение о скоплении страхов. Завершается четырьмя ветвями. Полностью созревший плод — рождение в трёх низменных уделах. Превалирующий результат — даже если будет возможно родиться человеком, родишься в пограничной стране, варварской стране и пр., где не слышали даже звука «Три Драгоценности». Соответствующий причине: укрепляя во всебазовом [сознании] извращённое воззрение, предстанешь с извращённым воззрением.

Эти десять недобродетельных, что подобны таким, принижаются благородными, отбрасываются мудрецами, не являются тем, что осуществляется теми, кто желает обрести особенные славу и богатство богов и людей. Поэтому отбрось [их сейчас же]!

Каков же будет обретаться плод отбрасывания десяти недобродетельных, что подобны таким? Полностью созревший плод — рождение богом или человеком, подобная Брахме благозвучная речь, подобное Индре хорошее тело, будешь обладать подобным царю Чакравартину совершенством богатства. Превалирующий плод — будешь придерживаться обрётённого [состояния], будет великой мудрость, повстречаешь учения наставлений Просветлённого. В завершении обретёшь уровень трёх просветлений. Плод, что соответствует причине, - во всех жизнях будешь усердствовать в отбрасывании десяти недобродетельных. Также есть ли отличия в большом и малом пагубном среди десяти нечистых? Особенности существуют.

В общем, [таковы] особенные подразделения на основе обладания омрачениями. Если осуществляешь недобродетельное на основе гнева, то родишься в аду. Если действуешь на основе желаний, то голодным духом. Если действуешь на основании тупости, родишься как животное.

Если действовать на основании объекта, то существуют особенности [в виде] больших и малых. Из-за осуществления десяти не добродетельных [по отношению] к особенным объектам — [рождаются в] аду. Действуя с обычными объектами — как голодные духи. Действуя с малыми объектами — рождаются как животные.

Также, в частности, в убийстве при отсечении жизни у бодхисаттвы, что зародил настрой, будет великое полное созревание пагубного. Во взятии того, что не дано, великим пагубным будет воровство в сокровищнице Драгоценностей. Если действуешь с архатом на основании извращённого желания, то это великое пагубное. Во лжи вызывать головокружение у гуру, сангхи и тех, кто достоин подношений — великое пагубное. В клевете — осуществлять разделение между сангхой - великое пагубное. В грубых словах — говорить неприятное для сангхи - великое пагубное. В бестолковой речи — привнесение волнений в ум монаха и [в состояние] медитации в отношении смысла недвойственности обычными бессмысленными разговорами есть великое пагубное. В алчном уме — взалкать к драгоценностям Драгоценностей — великое пагубное. Во вредоносном уме — осуществлять деяния из пяти безгранично [плохих] - великое пагубное. В извращённом воззрении — делать

приписки в отношении истинной сути есть великое пагубное. И хотя появляется подобное такому в жизни, но не приемлемо в действиях. Если разьяснять в общем, то также существует и особенное в десяти недобродетельных. Так в случае четырёх, таких как отсечение жизни, клевета, грубые слова и вредоносный ум — рождаешься в аду. В случае трёх, таких как извращённое желание, взятия того что не дано, алчный ум — рождаешься как голодный дух. В случае трёх, таких как ложь, бестолковая речь и ложное воззрение — рождаешься животным.

2.1.10.2. Десять благих

Получаемые как чистые противоядия, есть десять добродетелей. [Таковы] четыре момента, что полагаются на всё подобное.

Сущность — чистота тела, речи и ума, что формируется как рождение в высоких уделах.

Определение: если лицо, что обрело свободы и достижения, действует в соответствии с [таким] способом, то формируется в уме дарование желанного плода. Поэтому называется «добродетель».

Если **подразделять**, то добродетельные [являются] отвращением от десяти недобродетельных. Это: действия для сохранения жизни; дарование обширных даров; пребывание в чистом поведении [брахмачарьи]; истинная речь; разговоры, соответствующие дхарме; примирение споров; спокойная и дисциплинированная речь; формирование любви по отношению к чувствующим существам; действия без привязанности; формирование освобождения от сомнений в отношении действия, плода и истинного значения.

Десять, что дружат [или сопутствуют] формируемому в качестве уровня для потока [своего ума в случае осуществления] их всех: вера в истинное Учение; пребывание в скромности и порядочности; отсутствие радости в играх и отсутствие усердия в них; не смотрит со скорбным намерением; действует с совершенной скромностью; отсутствие лени; отсутствие дружбы с пагубными друзьями; совершенное очищение тела, речи ума; медитация на четыре сферы аятан, созерцаемых в уме особенно благородных [существ].

2.1.10.3. Десять парамит

Третье. В десяти парамитах при вхождении в действия, есть пять пунктов.

Общая сущность - единственно собственная природа пути достижения непревзойдённого просветления.

Определение. Осуществляют прихождение к великой нирване, выводя вовне из океана самсары.

Действия. Завершив два накопления, действуют в [отношении] достижения цели живых существ.

В **подразделениях** есть два [пункта]: общее и частное.

Если подразделять в **общем**, то это: щедрость, дисциплина, терпение, усердие, медитативное погружение и мудрость.

В даянии три: даяние учения, даяние обычных вещей; даяние убежища и бесстрашия.

В дисциплине также есть дисциплина обетов, дисциплина объединения [в себе] добродетельных учений, дисциплина осуществления целей живых существ. И также [осуществляется] на основании обетов [в отношении] десяти неблагих, шести парамит, четырёх настоящих собираний.

В терпении также три: терпение с помыслами о бесстрашии по отношению к страданию отбрасываемой самсары; терпение с готовностью исполнить трудное для осуществления цели живых существ; терпение неустрашимости по отношению к глубокой сути мысленной активности с определённой по отношению к дхармам.

В усердии также три: усердие, связанное с учениями Махаяны; усердие отвращения негармоничных направлений посредством брони; усердие из-за непонимания возможности в достижении [состояния] Просветлённого, знающего все аспекты.

В медитативном погружении также три: медитативное погружение с концентрацией на истинном мирском пути; медитативное погружение с концентрацией на пути, превзошедшем мирское; медитативное погружение обычной концентрации на обоих.

В мудрости также три: мудрость постижения небытия как созерцаемого в объекте; мудрость постижения небытия как концентрации на субъекте; мудрость постижения того, что превзошло слова, помыслы и выражения как несуществующее в виде двойственности всех явлений.

В каждом из методов, что полагается на поток всего этого, также необходимо понимать совершенство четырёх парамит: даяние, когда нет каких-либо надежд, [предстаёт как] парамита могущества, разрушающая скупость и бедность; поскольку даруется как свободное от помыслов обычных существ и малой колесницы, [предстаёт как] парамита методов; из-за дарования и помыслов «Пусть пресечётся поток бедности всех живых существ и меня!» [предстаёт как] парамита молитв-благопожеланий; поскольку даруешь с совершенной чистотой трёх циклов, то [предстаёт как] парамита изначальной мудрости. Таковы четыре.

Подобным образом, посредством дисциплины, что не предстаёт как желание сансарического плода, [являет собой] **силу** разрушения недобродетели. И поскольку не является силой мирских движений, иллюзий и пр., [предстаёт как] метод. Размышления «Так как не желаю единственно сам [обрести] благу форму богов и людей, то пусть будет умиротворено всё неприятное у всех живых существ» [являют собой] молитву-благопожелание. Когда придерживаешься этого не видя три цикла, то [предстаёт] как изначальная мудрость.

Из-аз **усердия** с памятованием о качествах [появляется] **сила** разрушения лени. Поскольку [усердие] не является [используемым] ради мирских действий, таких как чаяния для веры других и пр., [предстаёт как] **метод**. Когда думаешь: «Пресеку поток лени живых существ! Пусть из-за этого будут усердствовать на истинном пути!» - молитва-благопожелание. Из-за того, что придерживаешься без созерцания трёх циклов, [является] изначальной мудростью.

Посредством медитативного погружения, которое отбросило форму и отсутствие формы, [обретается] сила разрушения отвлечения. Так как, не желая обрести уровень богов и людей, достигаются совершенные качества непревзойдённого просветления, [то это] метод. Так как думаешь: «Пусть в уме у всех живых существ пресенчется поток волнений и возмущений [дхармами]!», это молитва-благопожелание. Также из-за совершенной чистоты трёх циклов [предстаёт как] изначальная мудрость.

Так как мудростью, что обладает сущностью [единства] пустоты и милосердия разрушаются прикрасы характеристик, [то предстаёт как] сила. Поскольку это предстаёт в нераздельном единстве в трёх временах, то [является] методом. Так как думаешь: «Пусть все, я и другие, постгнем истинное значение!» - молитва-благопожелание. [Поскольку предстаёт как] понимание того, что является собственной природой, что подобна изначальной мудрости, природе собственного ума, то [предстаёт как] парамита мудрости.

Парамита могущества, что подобно такому, парамита методов, парамита молитв-благопожеланий, парамита изначальной мудрости - [итога] десять парамит вкупе с шестью, показанными выше.

Осуществляй практику [получения опыта], что соответствует такому способу.

2.1.11. Границы потери и получения

Границы потери и получения [таковы]. Время обретения [таково]. Накопив многочисленные скопления духовной заслуги, очищаешь до совершенной чистоты поток [бытия]. Зарождаются помыслы о том, что «Необходимо безошибочно осуществлять цели существ». Обретается у обычных [существ] из трёх высказываний по завершении риутала.

Время потери [таково]. Из-за появления извращённого воззрения отказываешься от Трёх Драгоценностей. Если отходишь от тренировки, то из-за потери [являй] стражу, что соответствует памятованию и пониманию. Поэтому важно усердствовать и устранять [потерю].

2.1.12. Метод восстановления

Метод восстановления, если повреждён, [таков]. Если повреждены коренные, то необходимо восстанавливать подобно [показанному] ранее. Если повреждены второстепенные, то необходимо раскатыться перед ачарьей и Драгоценностями.

2.2. Тренировка в зарождении настроения, что соответствует внутреннему

В тренировке зарождения настроения, что соответствует внутреннему, есть двенадцать [пунктов]

Первый из них – **сущность**. Так как дхармата, абсолютный уровень является свободным от прикрас, то зарождай настрой с пользой для тех, кто не постиг подобное такому.

Второй. **Определение**. Когда подобным образом не соотносишься с внешним, как то действия тела и речи, и зарождаешь только на основе ума, называется «внутренним».

Третий. **Подразделения** [таковы]: устремление и вхождение.

Так устремление [таково]. Желай: «Пусть живые существа, что не постигли подобное такому, постигнут [такое]!» Также не удовольствуйся [прекращением тренировки], пока пребываешь и не пресеклось дыхание. Важно усердствовать в любых видах разнообразных методов, что формируют обретение этого всеми живыми существами.

Четвёртый. [Таковы] характеристики личности, что входит в то, в чём тренируются. Сверх подобного тому, что разъяснялось ранее, необходимо и небольшое украшение постижения.

Пятый. Получаемый объект: Благодаря тренировке гуру в трёх аспектах мудрости, постигается суть самой безсамости. Необходимо получать некоторое освобождение от восьми [мирских] качеств.

Шестой. Ритуал получения. Когда сделаешь корректными три цикла, отбрось умом врагов и крайности мирских действий. Испрашивай корректные наставления.

Седьмой. Польза и качества от тренировки [таковы]. [Это является] особенно благородным, [по сравнению с] извращёнными путями и малой колесницей. И отбросив все помыслы о я, себе, [и двойственности] воспринимаемого и воспринимающего, необходимо постигать суть безсамости.

Восьмой. Причина тренировки в этом зарождении настроения [такова]. Показывается необходимость установления собой всех существ в сути истинного пути и двух безсамостей.

Девятый. Ошибки из-за того, что не тренируешься [таковы]. Отклоняешься от сути безсамости. Также из-за догматов о самости личности не изменяется ум. Обычные существа и тиртики, что входят в извращённые догматы, подчиняются силе пяти скандх с загрязнениями, двенадцати аятанам, восемнадцати дхату. И также обладая богатством [или наслаждением,] не пребывают в нём постоянно. И из-за обладания материальностью и самости придерживаются врагов и друзей, себя и других и пр.

[Таковы] ошибки, что анализируются там. Из-за того, что подобным образом цепляешься за «я» и «моё», придерживаешься двойственности в видениях других объектов. Поэтому когда в самости усматривается польза, придерживаются как близкого. Когда опутываешься вредом, придерживаешься как врага. Из-за этого появляется привязанность и гнев. Из-за того, что осуществляются различные недобродетельные действия, блуждаешь в низменных уделах и циклическом существовании.

Если же какое-либо лицо пресечёт эту самость, то, в общем, это будет пресечением внутренним [последователем] Просветлённого. Но особенно будет пресечением шраваков и вайбхашиков. Что же тогда могут сказать те, кто вошёл во врата Махаяны, про цепляние за самость личности?

Отсутствие самости явлений — устанавливается как постижении аспектов у шраваков и отсутствие постижения как истинного у пратьекабудд. И также там шраваки говорят про отсутствие самости явлений как извращённую суть и [дают утверждения] про безжизненность вещей. Пратьекабудды утверждают, что пустая природа ума, как объект, что отстоит от сознания, пребывают как объект восприятия. Но пока не освободишься от утверждения малого в догматах, не обретёшь истинное значение.

[Такова] ошибка от цепляния за это [за самость явлений]. На основании этих аспектов цепляния и доводов появляется обладание омрачениями. Из-за этого формируются причины блуждания в циклическом существовании. И поэтому [появляются] бессмысленные действия даже при усердии на протяжении эпох. Если какие-либо лица пресекают такое, то в общем [предстаёт] как пресечение последователями Махаяны. В особенности же, если пресекается даже последователями мадхьямаки, то для тех, кто вошёл во врата мантры, цепляние за аспекты является плохим воззрением.

Десятый. Учения защиты: тренируешься ради [обладания] безсамостью. Из двух здесь [превым является] защита [настроения] устремления.

Думай: «Пусть все живые существа постоянно во времени будут постигать суть бессамостности!». [Думая так,] важно сперва не пресекать поток молитв-благопожеланий. Во-вторых, троекратно днём и троекратно ночью самому медитировать, следуя медитации о сути отсутствия самости у других. И важно тренироваться на основании усердия в том, что постоянно во времени не отходишь от сути бессамостности.

Второе. В защищаемом [настрое] вовлечения [есть] два: внешнее и внутреннее.

Первое. Четыре внешних защищаемых [таковы]: пока не постигнешь суть бессамостности, не отделяйся от гуру, что показал это, и добродетельного друга; откажись от места, страны, сообщества, частей и аспектов в виде врагов и близких; осуществляй слушание, размышление и медитацию об учениях о постижении пустоты и бессамостности; определённо не придерживайся как самости имени, рода [или костей] и тела.

Второе. Во внутренней тренировке также есть четыре [аспекта]: поскольку именами, что отмечаются внешними [существами,] и всеми обычными наименованиями не устанавливается сущность природы ума, то не придерживайся сути в обычных наименованиях; постигай, что хотя и видятся как подобные иллюзии или сну эти частицы, что объединяются сосудом и содержимым, ноне устанавливается собственная природа; когда не установишь где-либо подобное такому, троекратно днём и троекратно ночью исследуй ум и осознание, что цепляются за многообразие [проявлений]; так как, исследуя, не найдёшь также где-либо природу ума, что цепляется за что-то, не отходи от сути, что пребывает без имён и пустой крайностями. Важно усердствовать в этом и тренироваться.

Одиннадцатый. [Если говорить] о границах потери и получения, то во время получения [всё] обретается после времени обретения устных наставлений от гуру. [Если говорить] о моменте потери, то, если не постигнув отсутствие собственной природы, будешь следовать [этому]. И так как есть [двойственности] воспринимающего и воспринимаемого, то растеряешь. Поэтому важно обладать противоядиями.

Двенадцатый. [Таков] способ восстановления если повредил. Тренируйся без отвлечения на основании сути, [что показана] ранее. Тренируясь подобным образом, проследуешь [к просветлению], с силой освобождая узлы двойственности.

2.3. Тайное зарождение настроения

В тайном зарождении настроения есть одиннадцать [пунктов].

Первое. Сущность зарождения тайного настроения – изначально превзойдя действия и поиски, освобождаешься от крайностей помыслов и выражений. Поэтому постигаешь в потоке природы нерождённую изначально чистоту.

Второе. Определение. [Являет собой] символ, слова, что определяются подобным образом. Они являются тайной для [последователей] низших колесниц из-за собственной природы, что превзошла помыслы живых существ.

Третье. Подразделения. Чистота устанавливается как единственный аспект в отсутствии медитации. [Также] вторым [будет] устанавливаться как обладание изначально Просветлённым [уровнем,] собственной природой как спонтанным осуществлением без медитации. И также необходимо не пресекать запечатывание [таким постижением] во всём.

Четвёртое. [Таковы] характеристики личности, что входит в это. Необходимо [, чтобы обладал] умом с наивысшими способностями, чтобы привести ум к дхармам частиц [или материи].

Пятое. Получаемый объект. Поскольку постигается дхармакая, единственная бинду, то получаешь некоторое пребывание в природе великого пространства, свободного от действий.

Шестое. Ритуал получения [таков]. [Таково] посвящение энергии осознания. Отбрось все [совершаемые] телом мирские нечистые действия и чистые добродетельные действия. [Когда сделаешь так,] пребывай подобно существу, что не придерживается действий. Речью отбрось нечистое, такое как извращённые выражения, высказывания, и чистое, такое как рецитации, провозглашение начитываний и пр. [Сделав так,] пребывай подобно немому. Умом отворачивайся от всего нечистого, такого как все сансарические помыслы, и чистого, такого как все нирванические помыслы. Пребывай как существо, удалившее сердце. В общем, гуру показывает осознание, изначально дхармакаю как [то, что] превосходит объекты выражений и высказываний. Лишь этим становится видимым. Это несоставное явление, ясный свет, свободный от прикрас, глубокое

умиротворении махаяны, является дхарматой, что свободна от постижения и освобождается в одно время.

Седьмое. Необходимость тренировки в этом [такова]. Освободив [всё], без отбрасывания сансары, на собственном уровне, даже при обладании омрачениями [явишь] спонтанное достижение в изначальной мудрости. И здесь и сейчас будут присутствовать качества обладания [уровнем] Просветлённого.

Восьмое. Причина тренировки подобного рода есть необходимость обладания сутью без впадения в аспекты и ограничения.

Девятое. Ошибки от отсутствия тренировки. Впад в аспекты догматов, [обретёшь] наличие изъёма опутывания явлениями.

Десятое. Учения, что защищаются, [таковы]. Это воззрение, что объединяет в изначальной чистоте нерождённый просветлённый ум самоосознания, корень всех явлений, [если использовать] общепринятые наименования. Это воззрение об изначальном обладании [уровнем] Просветлённого из-за отсутствия пребывания осознания, просветлённого ума где-либо, таком как прикрасы о видящем его, видимом там и пр. И даже если возникнет что-либо как восприятие помыслов в этой природе, постигнешь изначальное осознание как суть [единства] пустоты и ясности. Чтобы ни возникало в видениях внешних и внутренних объектов, после момента видения не устанавливается где-либо сущность. И поэтому понимаешь [, что они] не отходят от игры дхарматы. Когда нет двойственности объекта и ума, действуешь, будучи свободным в дхармате, Великом блаженстве, от отбрасывания и получения, отрицания и утверждения.

В частности, все омрачённости и страдания используются как благородный истинный путь. После проявления в виде живых существ, [сущность этого] не устанавливается где-либо. И поэтому нет и циклического существования для отбрасывания, ведь так постигаешь изначальную чистоту. Все видения тел как изначальной мудрости, объединяются как явления в явлениях со стороны ума. Поэтому постигается Просветлённый как отсутствующий для достижения. И так предстаёшь как придерживающийся ниспадающей линии славного Самантабхадры.

Одиннадцатое. Нет границ для потери и получения. Ведь изначальное пребываешь в неразделимом единстве трёх времён.

Самайя.

Корень всех явлений соответствует всем людям, что получают опыт. И то, что [предстаёт как] особенные наставления, что важны для всех, называются «Землёй из золота», драгоценными устными наставлениями о движении к Прибежищу и зарождении настроя.

Ачарья из Уддияны, Падмасамбхава, [провозгласил это как] наставления для блага существ в будущих поколениях. [На основании этого] я, Кхарчен За¹, привнесла в виде записей и скрыла как драгоценную сокровищницу.

Пусть повстречает тех, кто в будущих поколениях будет обладать удачей и судьбой!

Самайя. Печать. Печать. Печать.

Печать сокрытия. Печать вверения. Печать сокровищницы. Растворён символ.

Такой как я, аскет Шакья, Сангье Лингпа, извлёк Пури Пхугмочхе.

Перевёл лама Дондруб Дордже Тулку.